

Realizačná zmluva
o poskytovaní služieb na kľúč súvisiacich s organizačným zabezpečením,
realizáciou odborného a sprievodného programu a komplexnou prevádzkou
slovenského pavilónu na EXPO Dubaj 2020
(ďalej len „realizačná zmluva“ alebo „zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov a podľa § 3 ods. 1 v spojení s § 3 ods. 4 zákona č. 343/2015 Z. z.
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov (ďalej len „ZVO“)

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ: **SLOVAKIA TRAVEL**
Sídlo: Lamačská cesta 8, 833 04 Bratislava
Zastúpený: Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ
IČO: 53667506
IČ DPH: SK2121468976
Bank. spojenie:
IBAN:

(ďalej len „objednávateľ“) a

Poskytovateľ: **MERTEL RG SLOVENSKÁ REPUBLIKA. s.r.o.**
Sídlo: Skalná 11, 811 01 Bratislava
IČO: 35967412
DIČ: 2022097077
IČ DPH: SK2022097077
Obchodný register: Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel: Sro,
Vložka 38524/B
Bankové spojenie:
IBAN:
Zastúpený: Ing. Dušan Masaryk
(ďalej len „poskytovateľ“)

Článok 1.
Preambula

1.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto realizačnú zmluvu v nadväznosti na Rámcovú dohodu o poskytovaní služieb na kľúč súvisiacich s organizačným zabezpečením, realizáciou odborného a sprievodného programu a komplexnou prevádzkou slovenského pavilónu na EXPO Dubaj 2020, reg. č. 241/2021-2060-1010 zo dňa 17.7.2021 uzatvorenú medzi objednávateľom a poskytovateľom ako výsledok príležitostného spoločného verejného obstarávania zákazky: **„Organizačné zabezpečenie, realizácia odborného a**

sprievodného programu a komplexná prevádzka slovenského pavilónu na EXPO Dubaj 2020“ podľa ZVO (ďalej len „Rámcová dohoda“).

- 1.2 Na základe tejto zmluvy dochádza k poskytovaniu jednotlivých služieb špecifikovaných v Článku 2. tejto zmluvy za účelom poskytovania služieb súvisiacich s Organizačným zabezpečením, realizáciou odborného a sprievodného programu a komplexnou prevádzkou slovenského pavilónu na EXPO Dubaj 2020, a to v rozsahu a za podmienok stanovených v tejto zmluve.

**Článok 2.
Predmet zmluvy**

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je (i) záväzok poskytovateľa poskytnúť objednávateľovi predmet plnenia špecifikovaný v Prílohe č. 1- Špecifikácia predmetu plnenia (položkový rozpočet), ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a vychádza z Opisu predmetu zákazky, ktorý tvorí prílohu č. 1 Rámcovej dohody, (ii) záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi cenu za riadne a včas poskytnutý predmet plnenia podľa tejto zmluvy špecifikovaný v Prílohe č. 1 - Špecifikácia predmetu plnenia (položkový rozpočet).

**Článok 3.
Povinnosti poskytovateľa a objednávateľa**

- 3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať predmet zmluvy riadne a včas.
3.2 Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu poskytnúť súčinnosť poskytovateľovi pri plnení tejto zmluvy.

**Článok 4.
Cena za poskytnutie služieb a platobné podmienky**

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na cene predmetu zmluvy v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 39.032,07 EUR bez DPH (slovom tridsaťdeväťtisíc tridsaťdva eur a sedem centov bez DPH), t.j. 46.838,48 EUR vrátane DPH (slovom štyridsaťšesťtisíc osemstotridsaťosem eur a štyridsaťosem centov vrátane DPH).
4.2 Cena predmetu zmluvy podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy je špecifikovaná v Prílohe č. 1 Špecifikácia predmetu plnenia (položkový rozpočet).
4.3 Celková cena podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy je stanovená ako cena pevná, konečná a nemenná, pričom zahŕňa akékoľvek náklady a všetky záväzky poskytovateľa súvisiace s predmetom tejto zmluvy.
4.4 Platobné podmienky sú podrobne špecifikované v Rámcovej dohode.
4.5 Podkladom pre vystavenie faktúry/faktúr objednávateľom za poskytnuté služby je schválený a podpísaný akceptačný protokol/akceptačné protokoly oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4.6 Jednotlivé poskytovanie služieb prostredníctvom tejto zmluvy uskutočnené poskytovateľom bude odsúhlasované formou akceptačného konania. Akceptačné konanie k dodanému predmetu plnenia sa riadi čl. 7. Rámcovej dohody.

Článok 5.

Doba trvania zmluvy a ukončenia zmluvy

- 5.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy a v zmysle harmonogramu realizácie služieb.
- 5.2. Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená. Zmluvné strany môžu túto zmluvu pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená ukončiť vzájomnou písomnou dohodou alebo odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok. Podstatným porušením zmluvných podmienok sa pre účely tejto zmluvy rozumie predovšetkým riadne a včasné nesplnenie povinností zo strany poskytovateľa podľa dohodnutých podmienok tejto zmluvy. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
- 5.3. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje druhej zmluvnej strane doporučenou listovou zásielkou na adresu sídla zmluvnej strany. V prípade neúspešného doručenia uvedenej písomnosti doporučenou listovou zásielkou sa tretí pracovný deň uloženia zásielky na pošte bude považovať za deň riadneho doručenia. Písomnosť sa bude považovať za doručенú aj vtedy, ak ju adresát odmietne prevziať.
- 5.4. V prípade postupu podľa bodu 5.2 tohto článku zmluvy sa už uskutočnené neuhradené čiastkové plnenia predmetu zmluvy zúčtujú v súlade s príslušnými ustanoveniami článku 4 tejto zmluvy v spojení príslušnými ustanoveniami Rámcovej dohody a poskytovateľ má voči objednávateľovi nárok na zaplatenie ceny dovtedy preukázateľne riadne vykonaných čiastkových plnení predmetu zmluvy. Tým nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.

Článok 6.

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Zmluva je podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.
- 6.2. V zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 6.3. Zmluva sa riadi právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Práva a povinnosti výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Rámcovej dohody, Obchodného zákonníka ako aj príslušnými ustanoveniami ďalších právnych predpisov upravujúcich problematiku obsiahnutú v zmluve.
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo sčasti neplatné alebo neúčinné, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a účinnosť zostávajúcej časti tejto zmluvy. V takom prípade sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenia tejto zmluvy novými platnými alebo účinnými ustanoveniami, ktoré budú mať čo najbližší právny význam a účinok ako ustanovenie, ktoré má byť nahradené.
- 6.5. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom oprávnených zástupcov zmluvných strán. V prípade, že sa spor nepodarí vyriešiť dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená predložiť vec na vyriešenie príslušnému súdu Slovenskej republiky.

- 6.6. Túto zmluvu je možné meniť len formou písomných a očíslovaných dodatkov k zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak v zmluve nie je uvedené inak.
- 6.7. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane štyri (4) rovnopisy a poskytovateľ dva (2) rovnopisy.
- 6.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, neuzatvorili ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

Ing. Václav Mika
generálny riaditeľ SLOVAKIA TRAVEL

Ing. Dušan Masaryk
konateľ MERTEL RG SLOVENSKÁ
REPUBLIKA, s.r.o.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu plnenia (položkový rozpočet)